



# VERONIKA DERUNOVA

ENG-RUS-ENG translator

## ABOUT MYSELF

I'm looking for a job where I could apply and improve my language skills. Learning and growing experience in a new sphere would be perfect.

## CONTACTS

Cell, WhatsApp and Telegram:  
+996 555 99 79 43

Facebook:  
<https://www.facebook.com/derunova.veronika>

Instagram:  
@aeronika

E-mail:  
[Veronika.derunova@gmail.com](mailto:Veronika.derunova@gmail.com)

## HOME ADDRESS

8 mkr, 37 apt.71 Bishkek,  
Kyrgyzstan 720075

## SKILLS

### Languages:

Russian – native speaker

English – Upper Intermediate

**Computer** – MS Office, analytics, spreadsheets, data visualization, email communication and social media.

**Personal skills** - leadership skills, attention to details, enthusiasm and personal drive, management and organizational skills.

## EDUCATION

**Kyrgyz-Russian Slavic University, diploma in ENG-RUS-ENG translation**

September 2009 – June 2014

Successfully completed two internships in a local travel agency translating booklets, trip itineraries and website articles.

## WORK EXPERIENCE

### Freelance copywriter

December 2019 – April 2020

Writing texts for landing pages, e-mails, guidelines, check-lists and sometimes Instagram posts. Gave me a good experience on working with large amounts of text.

### Tour company “G Adventures”, Tour Leader

April 21, 2016 – November 12, 2019

Leading group culture tours around Central Asia

Providing an insight into history and culture of the region

Managing communication dynamics inside a group

Organizing and leading activities on a trip

Managing itinerary

Managing trip personnel such as local guides, drivers, cooks, etc.

Managing emergency situations during a trip

Managing trip budget.

### Tour company “Kyrgyz Journeys”, Tour Guide

June 2011 – April 2016

Leading group and individual culture tours around Kyrgyzstan

Providing an insight into history and culture of the country

Organizing activities

Managing emergency situations

Managing trip budget